

英漢物資辭匯

AN ENGLISH-CHINESE
GLOSSARY OF MATERIALS
AND EQUIPMENT

中国物资出版社

英 汉 物 资 辞 汇

※

中国物资出版社出版

新华书店总店科技发行所发行

北京外文印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 22.875 印张 854千字

1987年8月第一版 1990年9月第2次印刷

印数1—18,000册

书号: ISBN 7-5047-0020-7/F.0012

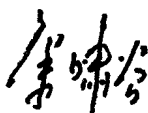
精装定价: 12.50元

《英汉物资辞汇》编写、审校人员

主 编	毕立功	<u>葛维智</u>	
编写者	顾乐琴	陆云龙	朱晓芳
	吴荣旺	朱丛嫣	马祚贤
审校者	潘良棣	赵 玉	凌国良
责任编辑	李育仁	张亚民	

代 前 言

中国物资经济学会理事长



为了贯彻对内搞活经济、对外实行开放的方针，适应我国对外经济贸易、技术合作、学术交流以及生产资料流通体制改革的需要，江苏省物资经济学会组织部分从事英语、物资专业教学和业务工作的同志，编纂了这本《英汉物资辞汇》。它是一部英文与中文对照的物资专业方面的工具书。内容广泛、实用，收录了有关物资经济与管理、物资进出口业务、金属材料、化工原料、建筑材料、木材、燃料、机电产品等方面的专用名词和词组，以及农业机械、纺织机械、五金矿产等学科的部分常用名词，共计近四万个词条。为查阅方便，全书按英文字头顺序编排，还附有常用度量衡、世界主要国家货币单位及重要港口名称等资料。这本工具书不仅适合物资系统的实际工作者、科研人员、院校师生的需要，也可供外贸、商业、财金、工业、交通、建筑等部门的广大干部、职工及科研、教学人员使用。

本书在江苏省物资经济学会谭焕民同志的领导下组织编写，由南京工学院管理科学与工程系主任潘良棣副教授担任

审校。中国物资出版社还聘请郑州航空工业管理学院赵玉副教授进行了审校加工；请国家物资局各有关司、局的一些同志对收录词条的分类和内容进行了审核，使本书具有专业性、普及性、实用性的特点，并收到释义准确、简明扼要、查用方便的效果。

《英汉物资辞汇》的出版，是经济研究领域和物资供销、教育部门的一件好事，也是一项重要的基本建设，相信它会对我国开展物资流通经济研究和提高物资管理工作水平产生积极的作用。对这项工作我是十分支持的，因此愿为之序并向广大读者推荐此书。

体 例 说 明

一、本书的词条，一律按英文字母顺序排列。复合词条同样如此，例如：bulking book paper 与 bulk loader 其先后顺序以 i 和 l 两字母的顺序排列。

二、同一词条有多种译义，尽量归纳为一个词条。近义词用（，）分开，如 abrasion 磨损，磨蚀。非近义的多种译义用（；）分开，如 absorb 吸收；减震；承担（费用）；纳入。

三、缩写词条一般用（=）号和本词连接，例如：

bdl = bundle Bb = babbit metal

四、词条中惯用组合词组一般用（-）连接，在词条中不再分开，例如：bell-type generator alkali-proof steel

五、关于括号的用法和表示的意义：

[] 表示括号内的字可以替换前边的字或词，例如：耐磨-〔磨损，磨蚀〕试验，表示有耐磨试验、磨损试验、磨蚀试验三种译义；砂〔磨〕轮修整器，表示砂轮修整器或磨轮修整器两种译法均可。

（ ）的用法，一是表示括号内的字或词与前边的字或词意义相同，例如：acidamide (= amide)，矾土水泥（高铝水泥）；二是表示对括号前面的字或词的注解，例如：耐酸铜合金（锡10%，铅2%，铜88%），农用动力机（指拖拉机、汽车等）；三是表示括号内的字是整个词义的组成部分或者是可省略的部分，例如：（车床）刀架，精（确）度，氧化（作用）。

目 录

英汉物资辞汇正文	(1)
----------------	-------

附录:

一、希腊字母表	(676)
二、国际单位制中用以表示十进制倍数的词 头及符号	(677)
三、基数及序数词	(678)
四、化学元素	(680)
五、国际度量衡换算表	(681)
六、主要外国标准代号	(687)
七、包装外表标志	(689)
八、证件用词	(690)
九、世界货币	(695)
十、世界主要国家的首都和重要港口	(712)

A

- A 18号元素氩(argon)的化学符号
- A(ann.)=annealed; area of cross section 退火的;横断面积
- A.A.=against actuals 以“期”换“现”
- A alloy 铝镁硅合金
- a alloy 铬基和钼基耐热合金
- AASM=Association of American Steel Manufacturers 美国钢铁制造商协会
- abacus 算盘
- abate 减少,降低;消除,作废
- abatement 失效,作废;废料,刨花;减价,减少
- abbertite 黑沥青
- abbreviated addressing 短缩寻址
- ABC system ABC(类别)法
- abele (Populus alba) 银白杨
- Abel flash point 阿贝尔闪点
- Abel tester 阿贝尔(闪点)试验器
- ABF=aggregate breaking force 钢丝(绳)破断拉力总和
- abies 冷杉
- Abney flicker photometer 阿贝尼闪光光度计
- Abney level 水准仪(测直角用);测角仪
- abnormal 反常的,不规则的
- abnormal end (abend, ABEND) 异常结束
- abnormality 变态,反常,不规则
- abnormal return 异常返回
- abnormal return address 异常返回地址
- abnormal structure 反常组织,*反常结构
- abnormal wood 异常(木)材
- abort=abnormal end 异常结束
- abradability 磨蚀(性),磨损度
- abradant 磨料,研磨材料,金刚砂,磨蚀剂
- abrader 磨光机,研磨机,砂轮机,磨石;磨蚀试验机
- Abradum 一种抛光用的氧化铝粉
- Abramsen straightener 艾布拉姆森型(斜辊,管,棒)矫直机
- abraded glass 磨光玻璃
- abrasion 磨损,磨蚀
- abrasion cloth 砂布,砂带
- abrasion drill 回旋钻
- abrasion machine 磨耗试验机,(织物)耐磨试验机
- abrasion of wood 木材耐磨性
- abrasion resistance 耐磨性
- abrasion-resistant steel 耐磨钢
- abrasion test 耐磨[磨损,磨蚀]试验
- abrasion tester 磨损[磨耗]试验机
- abrasion testing machine 磨耗[磨损]试验机
- abrasion wear test machine (织物)耐磨试验机
- abrasion wheel 砂轮,(研)磨轮
- abrasive 研磨材料,研磨剂;磨料的,磨损的
- abrasive band 砂带
- abrasive base paper 砂纸原纸

abrasive belt 砂布, 砂带
 abrasive belt grinding machine
 砂带磨床, 砂带磨光机
 abrasive blast equipment 喷砂设备
 abrasive brick 油石; (油) 光锉; 磨
 块; 耐磨砖
 abrasive cement 磨料粘结剂
 abrasive cloth 砂布, 砂带
 abrasive compound 复合磨料, 研
 磨混合剂; 研磨剂
 abrasive cut-off machine 砂轮切断
 [切割]机
 abrasive cut-off wheel 割断砂轮,
 切割砂轮
 abrasive cutting-off machine 砂轮
 切割机, 磨切机, 磨割机
 abrasive disk 研磨盘, 研磨轮,
 砂轮
 abrasive-disk cutter 圆盘研磨切割
 器, 圆盘砂轮切割片, 砂轮锯
 abrasive dresser 砂轮修整器
 abrasive endless belt 砂布环带
 abrasive grain 磨料粒度
 abrasive hardness 耐磨硬度
 abrasive ink 研磨油墨
 abrasive lapping machine 磨料研
 磨机
 abrasive machine 研磨机, 砂轮机
 abrasive material 磨料, 研磨剂
 abrasive media 磨料, 研磨介质
 abrasive paper 砂纸
 abrasive particle 磨粒
 abrasive powder 磨料粉, 金刚砂
 粉, 磨料
 abrasive sawing machine 砂轮切
 断机
 abrasive soap 磨蚀皂
 abrasive stick 油石, 磨条
 abrasive substance 研磨材料, 研

磨剂
 abrasive tool 磨具, 研磨工具
 abrasive wear 磨损
 abrasive wear testing machine
 磨损试验机
 abrasive wheel 磨轮, 砂轮, 研磨轮
 abrasive wheel cutting machine
 砂轮切割机
 abrasive wheel dresser 砂[磨]轮
 修整器
 abrator 抛丸清理机, 喷丸清理机
 abridged spectrophotometer 滤色光
 度计, 缩短分光计
 abscond 切断
 absolute 绝对的
 absolute address 绝对地址
 absolute addressing 绝对编址
 absolute advantage 绝对利益, 绝
 对效益
 absolute alcohol 无水酒精
 absolute assembler 绝对地址汇编
 程序
 absolute boiling point 绝对沸点
 absolute code 绝对代码
 absolute coding 绝对编码
 absolute data 绝对数据
 absolute difference in cost 成本
 绝对差
 absolute dry weight 全干重
 absolutely dry wood 全干材, 绝
 对干材
 absolute error 绝对误差
 absolute ether 无水醚
 absolute ethyl alcohol 无水乙醇
 absolute extract 纯净苯
 absolute gauge 绝对量计; 绝对压
 力表
 absolute heating effect 绝对热效
 应

absolute humidity	绝对湿度	absolute value	绝对值
absolute inclinometer	绝对测斜仪	absolute-value computer	全值计算机
absolute instruction	绝对指令	absolute zero	绝对零度
absolute language=machine language	绝对语言(机器语言)	absorb	吸收;减震;承担(费用); 纳入
absolute loader	绝对地址装入程序	absorbed-in-fracture energy	冲击韧性,冲击功,弹能
absolutely dried condition	全干状态	absorbed water	吸着水
absolute manometer	绝对压力计	absorbent	吸收剂
absolute methanol	无水甲醇	absorbent carbon	活性碳
absolute moisture content	绝对含水率	absorbent cotton	脱脂棉
absolute object program	绝对目标程序	absorbent oil	吸收油
absolute order	绝对指令	absorbent paper	吸水纸
absolute plotter control	全值绘图机控制	absorbent power	吸收本领[能力]
absolute pressure	绝对压力	absorbent solution	吸收剂溶液
absolute pressure controller	绝对压力调节器,绝对压力控制器	absorber	减震器,缓冲器,吸收器
absolute pressure gauge	绝对压力表	absorbing	吸收的
absolute pressure pick-up	绝对压力传感器	absorbing apparatus	吸收仪器
absolute pressure regulator	绝对压力调节器	absorbing tower	吸收塔
absolute program	绝对程序	absorption	吸收,吸收作用
absolute program loader	绝对程序的装入程序	absorption ability	吸收能力
absolute programming	绝对程序设计	absorption bottle	吸收瓶
absolute speed-indicator	绝对速度指示器	absorption brake	吸收式制动[阻 尼]器
absolute temperature	绝对温度	absorption dynamometer	吸收式测功器
absolute temperature scale	绝对温标	absorption of moisture	吸湿,吸潮
absolute term	绝对项	absorption plant	吸收装置
absolute total loss	绝对全损	absorption pyrometer	吸收式光学 高温计
		absorption refrigerating machine	吸收式冷冻机,吸收式制冷机
		absorption refrigeration cycle	吸收式制冷循环
		absorption refrigerator	吸收式制冷机,吸收式冷冻器,吸收式冰箱
		absorption silencer	吸收式消音器

absorption spectrometer 吸收光谱
 分析仪, 吸收分光仪
absorption spectroscopy 吸收光谱
 法, 吸收光谱学
absorption test 吸收试验
absorption test of greases 润滑脂
 吸水性试验
absorption type gauge 透过式测厚
 计
absorption type refrigerating unit
 吸收式制冷装置
absorptive-type filter 吸收式过滤
 器
absorptivity 吸收性, 吸收系数
abstract 摘要, 简介, 摘录, 抽象
abstraction 萃取, 提取[炼], 取
 出, 分离, 抽象(概念, 化)
abstract model 抽象模型
abstraction of heat 减热, 去热
abundance 丰度, 丰富
abundance of element 元素的丰度
abutment tool block (车床)刀架
 挡板
Ac 89号元素锕(actinium)的化学
 符号
A/c (Acct.) 帐单
AC = axial centrifugal 轴向离心
 式
acacia 刺槐, 金合欢, 阿拉伯橡胶
 树
acardite (= diphenylurea) 二苯脲
accelerant 催化[速]剂; 加速剂
 [器], 促进剂
accelerate 加速, 促进
accelerated ageing test 加速老化试
 验
accelerated ageing test of gasoline
 汽油加速老化试验
accelerated air drying 加速气干

accelerated bomb test 加速氧弹试
 验
**accelerated paint weathering ma-
 chine** 加速油漆耐老化试验机
accelerating carburetor pump 汽化
 器加速泵
accelerating jet 加速喷嘴
acceleration 加速(度, 作用)
acceleration controller 加速度控制
 器, 加速度调节器
acceleration damper 加速度消震
 器, 加速度阻尼器
acceleration governor 加速度调节
 器
acceleration instrument 加速度仪
 表, 加速度传感器
acceleration limiter 加速限制器
acceleration motor 加速发动机,
 加速电动机
acceleration nozzle (汽轮机)加速
 喷嘴
acceleration pump (汽化器)加速泵
acceleration restrictor 加速度限制
 器
acceleration test equipment 加速度
 试验设备
acceleration transducer 加速度传
 感器
acceleration valve 加速阀
accelerator 加速器[剂]; 硬化剂,
 接触剂
accelerator pump 加速器泵, 加速泵
accelerator spectrometer 加速器分
 光计, 加速器光谱仪
accelerator valve 加速器阀
accelerograph 自记加速计, 加速
 自记器
accelerometer 加速度计, 加速表,
 过载传感器、过载指示器

acceptable defect level	合格缺陷标准, 容许缺陷级别	accessory material	辅助材料
acceptable malfunction level	容许事故等级, 容许故障等级	accessory substances	副产物
acceptable quality level	验收 (合格) 质量标准	access scan	取数扫描
acceptance	接收, 验收; 容纳; 认可; 承兑; 合格	access time	存取时间
acceptance bank	承兑银行	accessible compressor	易卸压缩机
acceptance certificate	验收合格证	accessory species	辅助种类
acceptance check	验收 (检查)	accidental error	偶然[随机]误差
acceptance condition	合格条件	accidental damage	意外的损害
acceptance contract	承兑合同	accident prevention	安全措施, 事故预防
acceptance credit	承兑信贷	accident probability	事故的可能性, 偶然[随机]概率
acceptance gauge	验收规	Accoloy	镍铬铁耐热合金 (铬 12~18%, 镍 38~68%, 少量钼及钛, 其余铁)
acceptance inspection	接收检验	accommodation	调节 (机能); 适[供]应; (居住等) 设备[用具]
acceptance number	合格数目	accommodation ladder winch	舷梯绞车
acceptance phase	验收状态; 验收阶段	accommodator	调节器
acceptance range	验收范围	accordion conveyer	折叠式输送机, 伸缩式输送机
acceptance sampling	取样验收	account	帐户, 帐目, 帐单, 报表; 计算
acceptance stamp	验收盖印, 验收标记	accountant	会计员, 出纳员
acceptance test	验收试验	account book	帐本
acceptance tolerance	验收公差	account book paper	帐簿纸
accepter	接收者, 验收者, 承兑者	account current	往来帐户
accepting	收用, 接受; 验收	accounting analysis	会计分析
accepting house	承兑银行	accounting dossiers	会计档案
accepting station	接收站	accounting machine	会计机, 计算机
access	存取, 访问; 取数	accounting machine paper	计算机用纸
access cycle	存取周期	accounting principle	会计原理
access mode	存取方式	accounting routine	费用计算程序
accessories for hydraulic controls	液力控制附件, 液压控制附件	account note	帐单
accessories section	附件部分	account number	帐号
accessory	附件, 辅助设备; 附属的	account payable	应付帐款
accessory case	附件箱		
accessory equipment	辅助设备		
accessory machinery	辅助机械设备		

account purchase 购买
 account receivable 应收帐款
 account sales 销货帐, 售货清单
 account settled 决算, 清算, 已清帐
 Accrington brick 阿克林顿红砖
 (用含氧化铁的粘土制成的高强度砖)
 accrual 增加额, 应计负债, 应计费用
 accrued revenue 增长收益, 产生收益
 accumulate 积累, 存储
 accumulated error 积累误差
 accumulated total punch 累计穿孔机
 accumulating condenser 聚积冷凝器
 accumulating conveyer 储运机
 accumualtion 积累, 存储
 accumulation of capital 资本积累
 accumulator 储压器, 贮料器, 蓄电池
 [水]池, 储气筒; 记忆装置, 累加器
 accumulator car 贮藏车, 电力搬运车, 电池搬运车; 电动汽车
 accumulator case 电池箱, 蓄电池箱
 accumulator cell 蓄电池
 accumulator charger 蓄电池充电器
 accumulator jar 蓄电池
 accumulator jump instruction 累加器转移指令
 accumulator locomotive 电池机车
 accumulator register 累加寄存器
 accumulator shift instruction 累加器移位指令
 accumulator transfer instruction =
 accumulator jump instruction
 累加器转移指令

accumulator turbine 蓄热器汽轮机, 蓄热器涡轮机
 accuracy 准确(度), 精(确)度
 accuracy class 精度等级
 accuracy in measurement 测量精度
 accuracy of measurement 测量精度, 度量精度
 accurate 准确的, 精确的
 accurate position indicator 精确位置指[显]示器
 accutron 电子手表
 AC erasing 交流擦除, 交流清洗
 acerbol 高锰酸钙
 acerose 针叶树的
 acescency 微酸味
 acescent 微酸的
 acetacetate. 乙酰醋酸盐[酯]
 acetic acid 乙酰醋酸
 acetaldehyde 乙醛 CH_3CHO
 acetaldehyde resin 乙醛树脂
 acetal resin 缩醛树脂
 acetamide 乙酰胺 CH_3CONH_2
 acetate base 醋酸盐基带
 acetic acid 醋酸, 乙酸 CH_3COOH
 acetic aldehyde 乙醛 CH_3CHO
 acetic anhydride 醋酐 $(\text{CH}_3\text{CO})_2\text{O}$
 acetic ester 醋酸酯 $\text{CH}_3\cdot\text{COOR}$
 acetic ether 醋酸乙酯 $\text{CH}_3\text{COOC}_2\text{H}_5$
 acetic oxide (=acetic anhydride)
 醋酐, 氧化乙酰
 acetone (=propanone) 丙酮
 CH_3COCH_3
 acetonitrile 乙腈 CH_3CN
 acetylated wood 乙酰化[改性]木材
 acetylene bond 炔键, 三键
 acetylene burner 乙炔灯
 acetylene cylinder 乙炔气瓶
 acetylene generator 乙炔发生器

ACI = Alloy Casting Institute 合金铸造研究所 (美), 合金铸造协会 (美)

acid-compound 酸式化合物

acicular bainite 针状贝氏体

acicular ferrite 针状铁素体

acicular troostite 针状屈氏体

acid 酸, 酸的

acid accumulator 酸性蓄电池

acid alizarine black 酸性茜素黑

acid alizarine blue 酸性茜素蓝

acidamide (= amide) 酰胺

R-CONH₂

acid anhydride 酸酐

acidation 酸化

acid azo-color 酸性偶氮染料

acid-base balance 酸碱平衡

acid-base determination of petroleum products 石油产品的酸碱测定法

acid-base indicator 酸碱指示剂

acid Bessemer steel 酸性(贝氏)转炉钢

acid black 酸性黑

acid black 2R 酸性黑 2R

acid blue 酸性蓝

acid blue black 6B 酸性蓝黑 6B

acid bordeaux 酸性枣红

acid brick 酸性砖

acid bronze 耐酸青铜(铅 2~17%, 锡 8~10%, 镍 <1.5%, 磷 <0.2%, 锌 1~2%, 其余铜)

acid coke 酸性焦炭

acid concentration 酸浓度

acid constituents 酸组成

acid content 酸含量

acid cure 酸性硫化

acid dye 酸性染料

acid electric steel 酸性电炉钢

acid free paper 无酸纸

acid gases 酸性气体

acid hydrolysis 酸解, 加酸水解

acidic components 酸性组分

acidic oxide (= acid oxide) 酸性氧化物, 成酸氧化物

acid ion 酸离子

acidity 酸度, 酸性

acidity of petroleum product 石油产品的酸度

acidity of residue 残酸度

acid lead 耐酸铅

acidless 无酸的

acid lining 酸性内衬, 酸性炉衬

acid liquor 酸液

acid measurer 量酸器

acid metal 耐酸铜合金 (锡 10%, 铅 2%, 铜 88%)

acid mist 酸雾

acid mordant dyes 酸性媒染料

acid nitrile 腈 R-CN

acid number (= acid value) 酸值

acidometer 酸(液)比重计, 酸度计

acid open hearth steel 酸性平炉钢

acidosis 酸中毒

acid oxide (= acidic oxide) 酸性氧化物, 成酸氧化物

acid phosphate 酸式磷酸盐

MH₂PO₄, M₂HPO₄; (专指) 过磷酸钙

acid pickling 酸洗

acid potassium acetate 酸式醋酸钾 KH(C₂H₃O₂)₂

acid potassium oxalate 酸式草酸钾 KH₂C₂O₄

acid potassium tartrate 酸式酒石酸钾 KCOOH·(CHOH)₂·COOK

acid-proof 耐酸的

acid-proof brick 耐酸砖

acid-proof materials 耐酸材料
 acid proof paper 耐酸纸
 acid-proof steel 耐酸钢
 acid reaction 酸性反应
 acid receiver 盛酸器, 储酸器
 acid recovery 酸回收
 acid red 酸性红
 acid refractory 酸性耐火材料
 acid resistant 耐酸; 抗酸
 acid resistant paper 耐酸纸
 acid resisting 耐酸的
 acid resisting concrete 抗酸混凝土
 acid-resisting steel 耐酸钢
 acid seal 酸封
 acid sludge asphalt 酸渣沥青
 acid sludge fuel 酸渣燃料
 acid sodium acetate 酸式乙酸钠
 $\text{NaH}(\text{C}_2\text{H}_3\text{O}_2)$
 acid sodium tartrate 酸式酒石酸钠
 $\text{NaHC}_4\text{H}_4\text{O}_6$
 acid steel 酸性钢
 acid tar 酸焦油
 acid treatment 酸处理
 acidulate (= acidity) 酸化, 使带酸味
 acidulating agent 酸化剂
 acidulation (= acidation) 酸化
 acid value 酸值
 acid violet 酸性紫
 acid washing test 酸性试验
 acid wood 干馏(用)材酸性木材
 acid yellow 酸性黄
 acieral 铝基合金(铜 3~6%, 铁 0.1~1.4%, 锰 $\leq$ 1.5%, 镁0.5~0.9%, 硅 $\leq$ 0.4%)
 acieration 渗碳, 渗碳法, 增碳, 碳
化
 aciform 针状的
 acknowledgement 肯定

acknowledge character (ACK)
 肯定字符
 Acme thread tap 爱克米螺纹规,
 梯形螺纹规
 Acme thread tap 爱克米丝锥, 梯
 形丝锥
 acoustic absorptivity 吸声率
 acoustic absorption coefficient of
 wood 木材吸音系数
 acoustical board 吸[隔]音板
 acoustical conductivity of wood
 木材的传声性
 acoustical permeability of wood
 木材的透声性
 acoustical properties of wood
 木材声学性质
 acoustic coupler 声(音)耦合器
 acoustic fibre board 吸音纤维板
 acoustic input device 声(音)输入装
 置
 acoustic memory 声存贮器
 acoustic quartz 传声石英
 acoustic storage = acoustic memory
 声存贮器
 acoustic(al) tile 吸声砖, 吸音板
 acquisition 收购; 获得; 买进
 acquisition price 购置价格
 acquittance 帐目全清收据
 acrid 辛辣的; 腐蚀性的
 acroleic acid 丙烯酸
 $\text{CH}_2 = \text{CH} \cdot \text{COOH}$
 acrolein 丙烯醛 $\text{CH}_2 = \text{CH} \cdot \text{CHO}$
 acrolein resin 丙烯醛树脂
 Acron 铅基铜硅合金(铝95%, 铜
 4%, 硅1%)
 acrylic acid (= acroleic) 丙烯酸
 $\text{CH}_2 = \text{CHCOOH}$
 acrylic aldehyde (= acrolein) 丙烯
 醛 $\text{CH}_2 = \text{CH} \cdot \text{CHO}$

acrylic anhydride 丙烯(酸)酐

 $(\text{CH}_2 = \text{CHCO})_2\text{O}$

acrylic resin 丙烯酸(类)树脂

acryloid 丙烯酸剂(改进润滑油粘度指数用)

acrylonitrile (=vinyl cyanide) 丙烯腈 $\text{CH}_2 = \text{CHCN}$

ACSR = aluminum cable steel reinforced 钢芯铝(绞)线

Actanium 镍铬钴低膨胀合金(钴40%, 铬20%, 镍15.5%, 铁15%, 钼7%, 锰2%, 碳0.15%, 铍0.03%)

actification 再生作用, 复活作用

actified solution 再生溶液

actifier column 再生塔, 再生器

actinic glass 光化[闪光]玻璃

actinide 锕类

actinium 锕 Ac

actinium series 锕系(指89-103号元素)

action 作用, 作用量, 行动

action turbine 冲击式水轮机

activate 活化, 激活, 活性化

activate button = initiate button

启动按钮

activated 活化的, 活性的, 激活(了)的

activated atom 活性原子

activated carbon 活性碳

activated char 活性碳

activated charcoal 活性碳

activated molecule 活化分子

activated state 活化态; 活性状态

activate key 启动键

active carbon (= activated carbon)

活性碳

active circulation 流通额

active current 有功电流

active demand 畅销

active paper 吸湿纸

active power 有功功率

active section 有效截面

active state 活动状态(计算机处于执行“管理使用顺序”的程序的状态)

active sulfur 活性硫, 腐蚀性硫

active trade balance 贸易顺差

active user 现时用户

active volume 有效容积

activity 活动性, 活动; 活度, 活力, 功率, 效率

activity rating of catalyst 催化剂的活性评价

actual 实在的, 实际的, 有效的, 现行的

actual acidity 实际酸度

actual address 实际地址

actual coding = absolute coding

实际编码(绝对编码)

actual consumption 实际消费

actual decimal point 实际存在的十进制小数点

actual delivery 实际交货

actual depreciation 实际折旧

actual efficiency 实际效率

actual gum in gasoline 汽油实际胶质含量

actual inventory 实际盘[库]存量

actual key 实际关键字

actual load 有效载荷

actual octane value 实际辛烷值, 纯汽油组分辛烷值

actual pressure 实际压力

actual price 实际价格

actual production 实际产量

actual quotation 实盘

actuals 实际货物